

ماركت الواجهة البدرية WATERFRONT MARKET

الرسالة الإخبارية يوليو/أغسطس



# مرحباً بكم



أهلاً ومرحباً بكم في إصدارنا الرابع من نشرتنا الإخبارية المجتمعية الدورية لعام 2019.

كان شهر يولْيو حافلاً بالفعاليات التي أعلنت بداية برنامجنا الصيفي الذي قدم طيفاً واسعاً من الأنشطة المتنوعة للصغار والكبار على حد سواء. قمنا باستضافة أول مسابقة من نوعها لملكة جمال الفلبين في دولة الإمارات العربية المتحدة، كما قدمنا مجموعة من المواهب المحلية الرائعة مع الجولة الثانية من الحدث الشهري الغنائي Amp'd، هذا إلى جانب ترحبينا بضيف مميز للغاية هو الشيف الإماراتي خالد السعدي الذي قام باختيار باقة من منتجاتنا الطازجة اللذيذة لاستخدامها في وصفاته الرائعة.

لم يختلف شهر أغسطس عن سابقه، إذ حفل بذات القدر من وفرة المسابقات. أطلقنا النسخة الثانية من مسابقة الجداريات والفنون، مع التركيز بشكل خاص على "عام التسامح". تم إجراء السحوبات الخاصة بمسابقتنا تسوق واربح، وكان الحظ إلى جانب 6 فائزين حصلوا على جوائز قيمة، وبغية الاحتفال باليوم العالمي للتصوير الفوتوغرافي، قمنا بمنح مصور ناشئ هاتفاً جديداً تقديراً منا لجهوده الإبداعية خلف عدسة الكاميرا. كان هناك أيضاً الكثير من الأنشطة المرحة والممتعة للاحتفال بعيد الأضحى المبارك، كما استمتعنا بحضور سفراء ماركت الواجهة البحرية ومشاركتهم الفاعلة في نشاطاتنا الترفيهية.

سيشهد شهر سبتمبر تقديمنا لمقاطع فيديو "وجوه من ماركت الواجهة البحرية"، في سياق يحاكي فكرة "هيومنس من نيويورك"، حيث سنحتفي بالأشخاص الذين يساهمون في جعل ماركت الواجهة البحرية على ما هي عليه. سنعقد شراكة أيضاً مع لولو هايبرماركت لنقدم لكم مهرجان Onam، إذ يجسد احتفالية الحصاد في ولاية كيرالا بجنوب الهند الحافلة بالسحر الغامض. لا يفوتنا كذلك التأكيد على التزامنا المتواصل بتقديم أفضل العروض والخيارات لكم من المواد الغذائية أسبوعياً. نتطلع قدماً للترحيب بكم في ماركت الواجهة البحرية.

# لؤلؤة **الفلبين**

استضفنا في ماركت الواجهة البحرية يوم الجمعة ٥ يوليو الدورة ٥١ من مؤتمر وجلسات تصوير "لؤلؤة الفلبين"، وهو أطول مسابقة سنوية وطنية للجمال في الفلبين. كانت المرة الأولى من نوعها التي يعقد فيها مثل هذا الحدث الضخم في دبي، وقد حققت هذه الفعالية نجاحاً مذهلاً، حيث تم اختيار ١٢ مرشحة ضمن القائمة المختصرة، أما الفائزة باللقب فقد انتقلت إلى مانيلا لتمثيل دبي والمنافسة في المسابقة الدولية العالمية في الفئات التالية:

1. لؤلؤة الفلبين: آسيا والمحيط الهادئ الدولية

2. لؤلؤة الفلبين: السياحة العالمية

3. لؤلؤة الفلبين: ملكة السياحة للسنة الدولية

4. لؤلؤة الفلبين: ملكة الجمال العالمية

. لؤُلؤُة الفلبين: مجتمع ما وراء البحار





# متعة الصيف **المثيرة تحت سقف مغطى**

بدأت شرارة انطلاقة نشاطنا الصيفي تحت سقف مغطى في شهر يوليو. كان الهدف هو منح المجتمع عامة الفرصة في شهر يوليو. كان الهدف هو منح المجتمع عامة الفرصة للتسوق وقضاء وقت ممتع بآن واحد، وبغية تحقيق ذلك قدم ماركت الواجهة البحرية مجموعة متنوعة من الأنشطة الرائعة بعيداً عن حرارة الصيف اللاهبة. غمرت الفرحة والبهجة الصغار والكبار معاً، واستمتعوا بوقتهم وما قدمناه لهم بدءاً من الثعابين والسلالم العملاقة وصولاً إلى لعبة الأربعة تربح، كرة قدم الطاولة وتنس الطاولة. واحدة من أبرز المحطات التي جذبت اهتماماً منقطع النظير كانت دراجاتنا الخلاطة، إذ تم منح كل مشارك سلة وبطاقة مدون عليها وصفة معينة للحصول على مكوناتها من سوق الفاكهة والخضراوات. بمجرد جمع المكونات المطلوبة، كان يتم إضافتها إلى الدراجات الخلاطة، وكلما أسرعت في تحريك الدواسة حصلت على عصير أكثر

شكل كشك الصور غراتيكيوب جزءاً لا يتجزأ من المرح اللامتناهي، إذ وفر مساحة للجميع لالتقاط اللحظات الثمينة معاً وتوثيقها قبل تثبيتها على الحائط الفسيفسائي، وتم تشجيع الزوار أيضاً على كتابة رسائلهم بالطباشير على جدار غراتيكيوب وتبادل الأفكار حول ما يشعرون بالامتنان حياله. نظراً للنجاح الكبير الذي حققته هذه الفعالية، فقد استمرت لغاية 16 أغسطس. تفضل بزيارة قسم "ابقى على تواصل معنا في سبتمبر" للاطلاع على أبرز الأحداث القادمة، ولا يفوتك متابعة وسائل التواصل الاجتماعي الخاصة بنا لمعرفة





# الشيف خالد السعدي ينتقي الأفضل فقط الأفضل فقط

قام الطاهي الإماراتي المعروف خالد السعدي بزيارة إلى ماركت الواجهة البحرية خلال شهر يوليو، إذ حرص شخصياً على اختيار أجود المكونات الطازجة لوصفاته من البائعين المتواجدين لدينا. جال الشيف خالد على أسواق السمك، الفاكهة والخضراوات، اللحوم والدواجن، حيث انتقى فقط أفضل المنتجات لطهي الدجاج الكوري المقلي المقرمش، للهامور المقلي، هريس البازلاء والكراث.







# صفوة **المنتجات**

لا زال ماركت الواجهة البحرية محافظاً على عاداته بتقديم جائزة "أفضل عرض" يتم منحها أسبوعياً لبائع مميز من أسواق السمك، الفاكهة والخضراوات، اللحوم والدواجن. الغرض من هذه الجائزة هو حث البائعين على الالتزام بالحفاظ على أكشاكهم ومتاجرهم مرتبة ونظيفة. يتم منح الفائز مبلغاً نقدياً مقدماً من قسم العمليات والتسويق بهدف تشجيع الالتزام بروح الفريق الواحد.







# قم بما تحب **واربح معنا**

أطلقنا مع بداية فصل الصيف مسابقة تسوق واربح التي منحت الفرصة للعملاء الكرام فرصة الدخول في سحب للفوز بشاشة تلفزيون 50 بوصة LED أسبوعياً. أتاحت كل 100 درهم إماراتي تم إنفاقها في عدد من متاجر التجزئة المختارة فرصة الدخول مرة واحدة للسحب، وتم اختيار 6 فائزين محظوظين في 4 أغسطس. نبارك للفائزين المحظوظين، ونتمنى لكم الاستمتاع بشاشاتكم التلفزيونيةالجديدة!

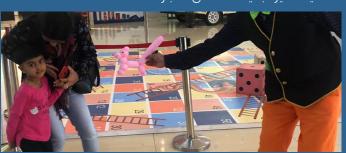






# اللَّحتفال بعيد اللَّضحي المبارك مع اللُصدقاء والعائلة

كان محور تركيزنا في فعالياتنا التي تزامنت مع عيد الأضحى المبارك هو التواصل ولم الشمل. قمنا بجمع العائلات والأصدقاء معاً من خلال مجموعة متنوعة من الأنشطة بما في ذلك الرسم على الوجوه، ثني البالون والنشاطات الترفيهية على امتداد ماركت الواجهة البحرية، وقد استمتع الكل باختبار احتفالية مميزة بعيد الأضحى المبارك.











# تعرف عليهم **من خلال أنشطتهم**

إن كانت الفرصة قد سنحت لك لحضور الفعاليات الصيفية المخصصة للعائلات، فربما كنت محظوظاً بما فيه الكفاية للتعرف على سفراء علامتنا التجارية الذين شاركوا الجميع الفرح والبهجة. تفضل بزيارة صفحتنا على إنستغرام @wfm.uae لمشاهدة مقاطع فيديو عن مشاركتهم في الأنشطة العائلية واستخدامهم الدراجات الخلاطة لصنع أشهى أنواع العصائر.

# ابتسم!

كان يوم 19 أغسطس اليوم العالمي للتصوير الفوتوغرافي، وللاحتفال بهذه المناسبة السنوية أجرينا مسابقة على وسائل التواصل الاجتماعي، إذ قمنا بدعوة متابعينا لإرسال صورهم الشخصية. خالص التهاني منا للفائزالسيد بهارات رايكار بهاتف S9. سامسونج غالاكسي

## الدحتفاء بمواهبنا الفنية المحلية





للعام الثاني على التوالي، تعاون ماركت الواجهة البحرية مع هيئة دبي للثقافة والفنون للإطلاق مسابقة الجداريات والفنون. تم التركيز هذه السنة على "عام التسامح" الذي يندرج ضمن رؤية دولة الإمارات العربية المتحدة لعام 2019، ووجهت الدعوة إلى الموهوبين المبدعين من المنطقة لعرض أعمالهم. سيحصل الفائزان على فرصة رسم العمل الفائز الأول على حائط ماركت الواجهة البحرية، أما العمل الفائز الثاني فسيكون عبارة عن منحوتة تذكارية ستبقى معروضة في ماركت الواجهة البحرية لسنوات قادمة، هذا فضلاً عن جائزة نقدية مقدارها 15000 درهم إماراتي لكل منهما. في إطار دعمه المتواصل للمبدعين الفنانين الصاعدين في المنطقة، فإن ماركت الواجهة البحرية يساهم بسخاء بمبلغ إجمالي مقداره 30000 درهم إماراتي، علماً بأن آخر موعد لتقديم طلبات المشاركة في المسابقة هو 17 أكتوبر 2019

# اختبار الصوت, **اختبار الصوت، 123**

طلقت الجولة الثالثة من مسابقتنا الغنائية الشهرية Amp'd في الساعة 4 عصراً من يوم 23 أغسطس. حفلت الساعات الأربع التي تلتها بمشاركة واسعة من الفنانين والموسيقيين من جميع أنحاء العالم، والذين قدموا إبداعاتهم بعدة لغات مختلفة مترافقة مع عروضهم المبهرة المميزة لكل منهم على خشبة المسرح. لا تنس التسجيل للحصول على فرصتك بالمشاركة في ذات الحدث خلال الشهر المقبل، وتفضل بزيارة صفحتنا على إنستغرام @wfm.uae لحجز موعد لك لتقديم ما ترغب.









# رد الجميل **إلى مجتمعنا**

يحرص ماركت الواجهة البحرية على توفير الدعم المستمر للمبادرات الخيرية المحلية، وقد تم مؤخراً الاعتراف بما نقوم به في هذا الإطار من قبل جمعية بيت الخير عبر تلقينا منهم شهادة تقديرية لجهودنا الخيرية. إن كنت مهتماً بالقيام بواجبك ودعم هذه الجهود الخيرية، كل ما عليك فعله هو البحث عن الصناديق الموزعة في أرجاء ماركت الواجهة البحرية والتبرع النقدي للمساعدة .مهما كان مبلغ التبرع صغيراً، فإنه بالتأكيد سيحدث فرقاً كبيراً!



# ابقی علی تواصل معنا فی سبتمبر

على غرار مفهوم "هيومنس من نيويورك"، سيشهد شهر سبتمبر بداية تصويرنا سلسلة "وجوه من ماركت الواجهة البحرية". هذه هي طريقتنا للتعبير عن الامتنان للأشخاص الرائعين الذين يساهمون بجعل ماركت الواجهة البحرية ملتقى عائلياً حافلاً بالمودة والمحبة. تفضلوا بمتابعتنا على وسائل التواصل الاجتماعي خلال الأسابيع القادمة للاطلاع على كل جديد.



يصادف مهرجان الحصاد في مدينة كيرالا بجنوب الهند الزيارة السنوية للملك الأسطوري "ماهابالي" حاكم ولاية كيرالا القديمة. هذا العام، وبالتعاون مع لولو هايبرماركت، يحرص ماركت الواجهة البحرية على إبراز أهمية مهرجان الحصاد عبر العديد من الأنشطة والفعاليات التي ستبعث شعوراً بالفرح في نفوس كل أفراد العائلة. تفضل بمتابعة وسائل التواصل الاجتماعي الخاصة بنا لمزيد من التفاصيل عن هذا الحدث الرائع











# وصفة غذائية سلطة التبولة

#### المكونات الغذائية:

١/٢ كوب من البرغل الناعم

٤ حبات طماطم مفرومة فرماً ناعماً

ا خيارة إنجليزية مفرومة فرماً ناعماً

٢ باقة من أوراق البقدونس مغسولة ومجففة جيداً

إن كنت تفضل ذلك)









#### طريقة التحضير:

اشطف البرغل وانقعه بالماء لمدة ٥ – ٧ دقائق. صفيه جيداً، ثم باستخدام يديك قم بالضِغط بقوة على البرغل لإزالة أي ماء زائد، ومن ثم ضعه جانباً.

افرم الطماطم والخيار والأعشاب والبصل الأخضر فرماً ناعماً على النحو المبين أعلاه، ومن ثم ضع الطماطم في مصفاة للتخلص من العصير الزائد الناتج عن فرمها.

ضع الطماطم والخيار والأعشاب والبصل الأخضر المفروم فى وعاء أو طبق كبير لخلطها مع بعضها، ومن ثم يضاف البرغل ويتبل بالملح مع الحرص على خلطها برفق جيداً حتى تمتزج المكونات جميعهاً.

أضف بعد ذلك عصير الليمون وزيت الزيتون مع التحريك

للحصول على أفضل النتائج، قم بتغطية التبولة وتبريدها لمدة ٣٠ دقيقة قبل تقديمها.

اقتراحات التقديم: يمكن تقديم التبولة مع خبز البيتا وأوراق الخس الرومانية الْتي يمكن استخدامها كلِّفائف أو "زورق'

مقبلات أخرى تقدم مع التبولة: حمص، بابا غنوج، محمرة

الطبق: من المقبلات المشهورة في منطقة البحر الأبيض المتوسط









# Taboule Salad Recipe

#### **INGREDIENTS**

1/2 cup extra-fine bulgur wheat

4 firm Roma tomatoes, chopped finely

1 English cucumber (hothouse cucumber), chopped finely

2 bunches parsley leaves, stems removed; washed and thoroughly dried, chopped finely

12–15 fresh mint leaves, stems removed; washed and thoroughly dried, chopped finely

4 green onions, white and green parts, chopped finely

Salt to taste

3–4 tbsp lime juice (lemon juice, if preferred)

3–4 tbsp Early Harvest extra virgin olive oil Romaine lettuce leaves to serve (optional)



#### **INSTRUCTIONS**

Rinse the bulgur wheat and soak it in water for 5-7 minutes. Drain well, then using your hands, squeeze the bulgur wheat to remove any excess water - and set aside.

Finely chop the tomatoes, cucumbers, herbs and green onions as indicated above. Place the tomatoes in a colander to drain away the excess juice.

Place the chopped tomatoes, cucumbers, herbs and green onions in a mixing bowl or dish. Add the bulgur and season with salt. Gently mix everything together.

Next add the lime juice and olive oil, gently stirring through the mix.

For best results, cover the tabouleh and refrigerate for 30 minutes before transferring to a serving platter.

Serving suggestion: plate the tabouleh with a side of pita bread and romaine lettuce leaves which can be used as bread wraps or leaf "boats" for the tabouleh.

Other appetizers to serve with tabouleh salad: hummus, baba ganoush or roasted red pepper hummus

Credit: The Mediterranean Dish









# Giving back to our community

The Waterfront Market provides ongoing support to local charity initiatives and was recently recognised by the Beit Al Khair Society with the presentation of a certificate acknowledging charitable efforts. To do your bit to support these charities, look for the boxes placed around the market and make a monetary donation to help a local cause. Even the smallest donation makes a big difference.



## Stay tuned in September

Similar to the concept of Humans of New York, September will see the start of us filming the "Faces of the Waterfront Market" series. This is our way to celebrate the wonderful people who contribute to making the Waterfront Market the welcoming, inclusive family venue that it is. Stay tuned to our social media pages over the coming weeks for project updates.

# Onam Harvest Festival

In the city of Kerala, south India, the Onam Harvest Festival marks the annual visit of the mythical king "Mahabali", ruler of ancient Kerala. This year in collaboration with Lulu Hypermarket, the Waterfront Market will honour this important harvest festival with activities and celebrations the whole family will enjoy. Keep an eye on our social media pages for more details closer to the event.









## Getting amongst the action

If you attended our summer family activations, you may have been lucky enough to spot our brand ambassadors joining in the fun. Check out our Instagram page @wfm. uae to see videos of them participating in the family activities and pedalling the blend bikes to make the most delicious smoothies ever.

## Say Cheese

\* CAPERIENC August 19th marked International Photography Day, and to celebrate this annual calendar fixture we held a competition on social media inviting our followers to submit their photos. Big congratulations to Mr. Bharat Raikar, winner of the Samsung Galaxy S9 phone.

# Showcasing our local artistic talent







For the second year running, the Waterfront Market joined forces with Dubai Culture and Arts Authority to launch the Murals and Arts Competition. Focusing on the "Year of Tolerance" – the UAE's vision for 2019 – the region's creatively talented have been called upon to showcase their work to the world. The two winners; a painter, who will paint their winning piece on a wall at the Waterfront Market, and a sculptor whose masterpiece will be memorialised in the halls for years to come, will both be awarded AED 15,000 each. The grand total of AED 30,000 has generously been contributed by the Waterfront Market in continued support of the region's up-andcoming artistic innovators. The deadline for submission is 17th October 2019.





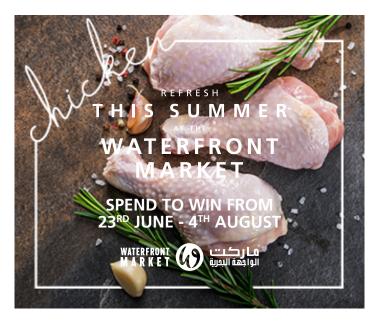
# Testing testing, 123

The third round of our monthly Amp'd open mike event kicked off at 4pm on August 23rd. The following four hours were filled by artists and musicians from all corners of the globe, entertaining in different languages and bringing their own brand of performance art to the stage. Don't forget to register for your opportunity to take part in next month's event. Check out our Instagram page @wfm.uae to book a timeslot.



# Win by doing what you love

To signify the commencement of summer, we ran the "Shop and Win" competition which gave customers the chance to enter a draw to win one 50 inch LED TV each week. Every AED 100 spent at select retailers meant one entry into the draw, with 6 lucky winners drawn on August 4th. Congratulations to the lucky winners and enjoy your new televisions!







# Celebrating Eid with friends and family

Our Eid Activation at the Waterfront Market focused on connection. We brought families and friends together through a variety of activities including face painting, balloon bending and roaming entertainment throughout the market. A great Eid celebration was experienced by all.





# Chef Khaled Al Saadi only buys the best

Renowned and popular Emirati chef, Khaled Al Saadi, paid a visit to the Waterfront Market in July to personally handpick the freshest ingredients for his recipes from our fantastic vendors. Happily browsing the fish, fruit and vegetable, meat and poultry sections of the market, Chef Khaled chose only the best produce to beautifully execute his Korean crispy fried chicken and pan-seared hamour with pea puree and baby leeks dishes.







## Cream of the crop

The "best display" awards continue at the Waterfront Market. Each week, one vendor is selected from the fish, meat and poultry, or fruit and vegetable market sections and awarded for their commitment to keeping their stall or shop neat and tidy. The winner is awarded with a monetary sum by the operations and marketing department in order to encourage our team spirit.









## **Pearl** of the Philippines

On Friday 5th July, the Waterfront Market was host to the 51st "Mutya Ng Pilipinas" photoshoot and conference. Meaning 'pearl or muse of the Philippines', Mutya Ng Pilipinas is the longest running annual national beauty pageant in the Philippines. Its first time being held in Dubai, the event was a huge success, seeing 12 candidates shortlisted and the overall winner being flown to Manila to represent Dubai and compete in the International World Competition in the following categories:

- 1. Mutya Ng Pilipinas Asia Pacific International
- 2. Mutya Ng Pilipinas Tourism International
- 4. Mutya Ng Pilipinas Global Beauty Queen
- 5. Mutya Ng Pilipinas Overseas Community





### Sensational summer indoor fun

Our summer indoor activations kicked into gear in July. With the goal of giving our community the chance to shop and spend quality time together, the Waterfront Market put on a fun assortment of activities to enjoy indoors. From giant Snakes & Ladders and Connect 4, to Foosball and Ping Pong, children and adults delighted in the fun. One of the most popular highlights was the "Blender Bikes" Participants were given a basket and recipe card and sent to collect their ingredients from the fruit and vegetable market vendors. Once collected, the ingredients were added to bike-powered blenders: the faster you pedalled, the smoother your smoothie!

Gratticube photo booth joined in the fun, providing a space for groups to capture the moment together in a photo. The final photos were added to a mosaic wall and visitors were encouraged to write their messages of gratitude in chalk on the wall of the Gratticube.

Deemed a huge success, this summer activation ended August 16th. Check out our "Stay tuned in September" section for upcoming events and keep an eye on our social media for updates.







NEWSLETTER July / August 2019





# Welcome

Welcome to our fourth newsletter for 2019. July was jam-packed as we kicked off our indoor summer programme offering an assortment of activities for both kids and adults alike. We hosted the very first "Mutya Ng Pilipinas" photoshoot and conference (beauty contest) to be held in the UAE, showcased fabulous local talent with the second round of our monthly Amp'd open mike event, and had a very special guest, Emirati chef Khaled Al Saadi, stop by to source our beautifully fresh produce to use in his recipes.

August has been equally as busy with competitions galore. We launched the second edition of our Murals and Art competition, focusing on the theme "Year of Tolerance". Our Shop and Win draw took place with 6 lucky winners scooping great prizes, and to celebrate International Photography Day, we awarded one budding photographer with a brand new phone for their creative efforts behind the lens. There was



loads of entertainment and fun activities to celebrate Eid, and we enjoyed spotting our Waterfront Market ambassadors participating in the fun.

September will see us introduce our new "Faces of the Waterfront Market" videos, similar to the Humans of New York concept, where we will celebrate the people who contribute to making our market what it is. We will also partner with Lulu Hypermarket to bring you the Onam Festival; a harvest festival celebrated in Kerala, south India, full of mystical magic. All the while we continue our commitment to bringing you the freshest food options and offerings, every weekend.

We look forward to welcoming you at our next market.

